

## Get started

1. Follow the illustrations on the setup flyer to set up your printer.
2. Install software.

### Windows®

Go to [123.hp.com/dj2130](http://123.hp.com/dj2130), and then follow the instructions on the web. If your computer is not connected to the Internet, insert the software CD into your computer. If the installation program does not start, browse to **Computer**, double-click the CD/DVD drive icon with the HP logo, and then double-click **setup.exe**.

### OS X

Go to [123.hp.com/dj2130](http://123.hp.com/dj2130), and then follow the instructions on the web. The HP software for Mac is not included on the software CD that came with the printer.

## Learn more

**Electronic Help:** Install the electronic Help by selecting it from the recommended software during software installation. Learn about product features, printing, troubleshooting, and support. Find notices, environmental, and regulatory information, including the European Union Regulatory Notice and compliance statements, in the Technical Information section.

- **Windows® 8.1:** Click the down arrow in lower left corner of the Start screen, select the printer name, click **Help**, and then select **Search HP Help**.
- **Windows® 8:** On the Start screen, right-click an empty area on the screen, click **All Apps** on the app bar, click the icon with the printer's name, and then click **Help**.
- **Windows® 7, Windows Vista®, and Windows® XP:** Click **Start**, select **All Programs**, select **HP**, and then select the printer name.
- **OS X:** Click **Help > Help Center**. In the Help Viewer window, click **Help for all your apps**, and then click **the Help for your printer**.

**Readme:** Contains HP support information, operating system requirements, and recent printer updates.

- **Windows:** Insert the software CD in your computer, and then browse to the **ReadMe.chm** file. Double-click **ReadMe.chm** to open, and then select the **ReadMe** in your language.
- **Mac:** Open the **Documents** folder located at the top-level of the software installer. Double-click **ReadMe**, and then select the **ReadMe** in your language.

**On the Web:** Additional help and information: [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support). Printer registration: [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com). Declaration of Conformity: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates). Ink usage: [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

## Scan to find out more!

Standard data rates may apply. Might not be available in all languages.



F5528-90039

[www.hp.com/apac/m/DJ2130](http://www.hp.com/apac/m/DJ2130)

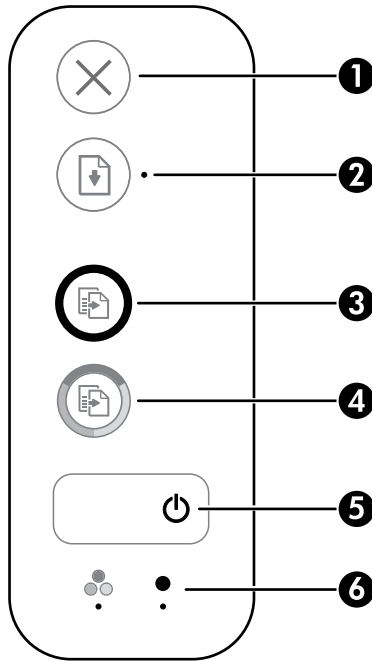
The information contained herein is subject to change without notice.

Printed in [English]

Printed in [Korean]

© 2014 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

# Control Panel



- 1 Cancel button:** Stops the current operation.

---

- 2 Resume button:** Resumes a job after a disruption (for example, after loading paper or clearing a paper jam).  
**Resume light:** Indicates that you can press the **Resume** button to assist in solving a problem.

---

- 3 Start Copy Black button:** Starts a black-and-white copy job. To increase the number of black-and-white copies, press the button multiple times. Copying will start two seconds after the last button press.

---

- 4 Start Copy Color button:** Starts a color copy job. To increase the number of color copies, press the button multiple times. Copying will start two seconds after the last button press.

---

- 5 Power button:** Turns the printer on or off.

---

- 6 Ink Alert lights:** Indicate low ink or ink cartridge problems.

---

## Safety information

Use only with the power cord and power adapter (if provided) supplied by HP.

# Basic Troubleshooting

## If you are unable to print:

1. Make sure the power cord connections are secure and the printer is powered on. The **Power** button will be lit.
2. Make sure the USB cable connections are secure.
3. Visit the HP Diagnostic Tools website at [www.hp.com/go/tools](http://www.hp.com/go/tools) to download free diagnostic utilities (tools) that you can use to fix common printer problems.

## Windows

### Make sure that the printer is set as your default printing device:

- **Windows 8.1** and **Windows 8**: Point to or tap the upper-right corner of the screen to open the Charms bar, click the **Settings** icon, click or tap **Control Panel**, and then click or tap **View devices and printers**.
- **Windows 7**: From the Windows **Start** menu, click **Devices and Printers**.
- **Windows Vista**: On the Windows taskbar, click **Start**, click **Control Panel**, and then click **Printer**.
- **Windows XP**: On the Windows taskbar, click **Start**, click **Control Panel**, and then click **Printers and Faxes**.

Make sure that your printer has a check mark in the circle next to it. If your printer is not selected as the default printer, right-click the printer icon and choose **Set as Default Printer** from the menu.

### If you are still unable to print, or the software installation fails:

1. Remove the CD from the CD/DVD drive, and then disconnect the USB cable from the computer.
2. Restart the computer.
3. Insert the printer software CD in the CD/DVD drive, and then follow the on-screen instructions to install the printer software. Do not connect the USB cable until you are told to do so.
4. After the installation finishes, restart the computer.

## Mac

### Check your print queue:

1. In **System Preferences**, click **Printers & Scanners** (**Print & Scan** in OS X v10.8 Mountain Lion).
2. Click **Open Print Queue**.
3. Click a print job to select it.
4. Use the following buttons to manage the print job:
  - **Cancel** icon: Cancel the selected print job.
  - **Resume**: Continue a paused print job.
5. If you made any changes, try to print again.

### Restart and reset:

1. Restart the computer.
2. Reset the printer.
  - a. Turn off the printer and unplug the power cord.
  - b. Wait a minute, then plug the power cord back in and turn on the printer.

### Reset the printing system:

1. In **System Preferences**, click **Printers & Scanners** (**Print & Scan** in OS X v10.8 Mountain Lion).
2. Press and hold the **Control** key as you click the list at the left, and then choose **Reset printing system**.
3. Add the printer you want to use.

### Uninstall the software:

1. If the printer is connected to your computer through USB, disconnect the printer from your computer.
2. Open the **Applications/Hewlett-Packard** folder.
3. Double-click **HP Uninstaller**, and then follow the on-screen instructions.

---

## Acknowledgements

Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, and Windows 8.1 are U.S. registered trademarks of Microsoft Corporation.

Mac and OS X are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

# HP printer limited warranty statement

HP product	Duration of limited warranty
Software Media	90 days
Printer	1 year hardware warranty
Print or Ink cartridges	Until the HP ink is depleted or the "end of warranty" date printed on the cartridge has been reached, whichever occurs first. This warranty does not cover HP ink products that have been refilled, remanufactured, refurbished, misused, or tampered with.
Printheads (only applies to products with customer replaceable printheads)	1 year
Accessories	90 days

## A. Extent of limited warranty

- Hewlett-Packard (HP) warrants to the end-user customer that the HP products specified above will be free from defects in materials and workmanship for the duration specified above, which duration begins on the date of purchase by the customer.
- For software products, HP's limited warranty applies only to a failure to execute programming instructions. HP does not warrant that the operation of any product will be interrupted or error free.
- HP's limited warranty covers only those defects that arise as a result of normal use of the product, and does not cover any other problems, including those that arise as a result of:
  - Improper maintenance or modification;
  - Software, media, parts, or supplies not provided or supported by HP;
  - Operation outside the product's specifications;
  - Unauthorized modification or misuse.
- For HP printer products, the use of a non-HP cartridge or a refilled cartridge does not affect either the warranty to the customer or any HP support contract with the customer. However, if printer failure or damage is attributable to the use of a non-HP or refilled ink cartridge, HP will charge its standard time and materials charges to service the printer for the particular failure or damage.
- If HP receives, during the applicable warranty period, notice of a defect in any product which is covered by HP's warranty, HP shall either repair or replace the product, at HP's option.
- If HP is unable to repair or replace, as applicable, a defective product which is covered by HP's warranty, HP shall, within a reasonable time after being notified of the defect, refund the purchase price for the product.
- HP shall have no obligation to repair, replace, or refund until the customer returns the defective product to HP.
- Any replacement product may be either new or like-new, provided that it has functionality at least equal to that of the product being replaced.
- HP products may contain remanufactured parts, components, or materials equivalent to new in performance.
- HP's Limited Warranty Statement is valid in any country where the covered HP product is distributed by HP. Contracts for additional warranty services, such as on-site service, may be available from any authorized HP service facility in countries where the product is distributed by HP or by an authorized importer.

## B. Limitations of warranty

TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, NEITHER HP NOR ITS THIRD PARTY SUPPLIERS MAKES ANY OTHER WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

## C. Limitations of liability

- To the extent allowed by local law, the remedies provided in this Warranty Statement are the customer's sole and exclusive remedies.
- TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, EXCEPT FOR THE OBLIGATIONS SPECIFICALLY SET FORTH IN THIS WARRANTY STATEMENT, IN NO EVENT SHALL HP OR ITS THIRD PARTY SUPPLIERS BE LIABLE FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHETHER BASED ON CONTRACT, TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY AND WHETHER ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

## D. Local law

- This Warranty Statement gives the customer specific legal rights. The customer may also have other rights which vary from state to state in the United States, from province to province in Canada, and from country to country elsewhere in the world.
- To the extent that this Warranty Statement is inconsistent with local law, this Warranty Statement shall be deemed modified to be consistent with such local law. Under such local law, certain disclaimers and limitations of this Warranty Statement may not apply to the customer. For example, some states in the United States, as well as some governments outside the United States (including provinces in Canada), may:
  - Preclude the disclaimers and limitations in this Warranty Statement from limiting the statutory rights of a consumer (e.g., the United Kingdom);
  - Otherwise restrict the ability of a manufacturer to enforce such disclaimers or limitations; or
  - Grant the customer additional warranty rights, specify the duration of implied warranties which the manufacturer cannot disclaim, or allow limitations on the duration of implied warranties.
- THE TERMS IN THIS WARRANTY STATEMENT, EXCEPT TO THE EXTENT LAWFULLY PERMITTED, DO NOT EXCLUDE, RESTRICT, OR MODIFY, AND ARE IN ADDITION TO, THE MANDATORY STATUTORY RIGHTS APPLICABLE TO THE SALE OF THE HP PRODUCTS TO SUCH CUSTOMERS.

## 시작하기

1. 설정 전단지 그림을 따라 프린터를 설정합니다.
2. 소프트웨어를 설치합니다.

### Windows®

123.hp.com/dj2130으로 이동한 후, 웹의 지침을 따릅니다. 컴퓨터가 인터넷에 연결되어 있지 않으면, 컴퓨터에 소프트웨어 CD를 삽입합니다. 설치 화면이 나타나지 않으면 컴퓨터를 두 번 클릭하고 HP 로고가 있는 CD/DVD 아이콘을 두 번 클릭한 누른 다음 **setup.exe**를 두 번 클릭합니다.

### OS X

123.hp.com/dj2130으로 이동한 후, 웹의 지침을 따릅니다. Mac용 HP 소프트웨어는 프린터와 동봉된 소프트웨어 CD에는 포함되어 있지 않습니다.

## 자세한 정보

**전자 도움말:** 소프트웨어 설치 시 권장 소프트웨어에서 전자 도움말을 선택하여 설치합니다. 제품 기능, 인쇄, 문제해결 및 지원에 대해 알아봅니다. 기술 정보 섹션에서 유럽 연합 규제 고지 및 준수 성명을 포함한 고지, 환경 및 규제 정보를 찾습니다.

- **Windows® 8.1:** 시작 화면의 좌측 하단 모서리의 아래 화살표를 클릭하고 프린터 이름, **도움말**을 차례로 선택한 후 **HP 도움말 검색**을 선택합니다.
- **Windows® 8:** 시작 화면에서 화면의 빈 공간을 마우스 오른쪽 버튼으로 클릭하고, 앱 바에서 **앱 모두 보기**를 클릭하고, 프린터 이름이 있는 아이콘을 클릭한 후, **도움말**을 클릭합니다.
- **Windows® 7, Windows Vista®, Windows® XP:** **시작**을 클릭하고, **모든 프로그램**을 선택하고 **HP**를 선택한 후, 프린터 이름을 선택합니다.
- **OS X:** **도움말 > 도움말 센터**를 클릭합니다. 도움말 뷰어 창에서 **모든 응용 프로그램 도움말**을 클릭한 후, **프린터 도움말**을 클릭합니다.

**추가 정보(Readme):** HP 지원 정보, 운영 체제 요구 사항 및 최신 프린터 업데이트를 포함합니다.

- **Windows:** 컴퓨터에 소프트웨어 CD를 삽입하고 **ReadMe.chm** 파일을 찾습니다. **ReadMe.chm**을 더블 클릭해서 열고, 사용자의 언어로 된 **ReadMe**를 선택합니다.
- **Mac:** 소프트웨어 설치 프로그램의 최상위에 있는 **Documents** 폴더를 엽니다. **ReadMe**를 더블 클릭해서 사용자의 언어로 된 **ReadMe**를 선택합니다.

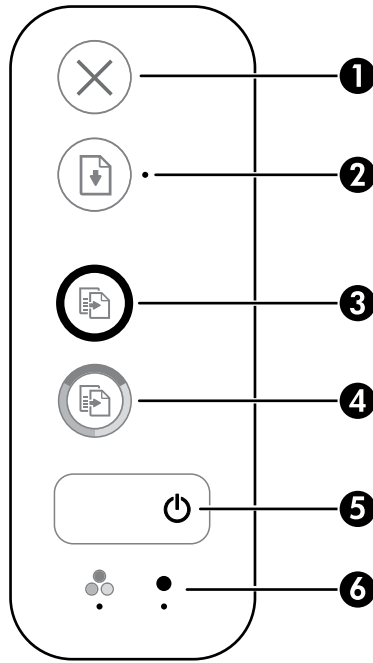
**웹에서:** 추가 도움말 및 정보: [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support). 프린터 등록: [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com). 적합성 선언: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates). 잉크 사용: [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

## 더 자세히 알아보려면 스캔하십시오!

표준 데이터 요금이 발생할 수 있습니다. 일부 언어가 지원되지 않을 수 있습니다.



# 제어판



**1** 취소 버튼: 현재 동작을 중지합니다.

**2** 다시 시작 버튼: 중단한 후(예: 용지를 넣은 후 또는 용지 걸림을 제거한 후)에 작업을 다시 시작합니다.  
다시 시작 표시등: 다시 시작 버튼을 눌러 문제 해결을 도울 수 있다는 것을 나타냅니다.

**3** 흑백 복사 시작 버튼: 흑백 복사 작업을 시작합니다. 흑백 복사 매수를 늘리려면, 버튼을 여러 번 누릅니다. 마지막으로 버튼을 누른 뒤 2초 후에 복사가 시작됩니다.

**4** 컬러 복사 시작 버튼: 컬러 복사 작업을 시작합니다. 컬러 복사 매수를 늘리려면, 버튼을 여러 번 누릅니다. 마지막으로 버튼을 누른 뒤 2초 후에 복사가 시작됩니다.

**5** 전원 버튼: 프린터의 전원을 켜거나 끕니다.

**6** 잉크 경고 표시등: 잉크 부족이나 잉크 카트리지가 문제를 나타냅니다.

## 안전 정보

HP에서 제공하는(제공하는 경우) 전원 코드 및 전원 어댑터만 사용하십시오.

# 기본적인 문제 해결

## 인쇄가 안 되는 경우

1. 전원 코드가 확실하게 연결되어 있고 프린터가 켜져 있는지 확인합니다. 전원 버튼이 켜집니다.
2. USB 케이블이 확실하게 연결되어 있는지 확인합니다.
3. HP 진단 도구 웹 사이트([www.hp.com/go/tools](http://www.hp.com/go/tools))를 방문하면 일반 프린터 문제를 해결하는 데 사용 가능한 진단 유틸리티(도구)를 무료로 다운로드할 수 있습니다.

## Windows

프린터가 기본 인쇄 장치로 설정되어 있는지 확인합니다.

- **Windows 8.1 및 Windows 8:** 화면의 오른쪽 상단 모서리를 가리키거나 탭하여 아이콘 모음을 열고, 설정 아이콘을 클릭하고, 제어판을 클릭하거나 탭한 후, 장치 및 프린터 보기를 클릭하거나 탭합니다.
- **Windows 7:** Windows의 시작 메뉴에서 장치 및 프린터를 클릭합니다.
- **Windows Vista:** Windows 작업 표시줄에서 시작, 제어판, 프린터를 차례로 클릭합니다.
- **Windows XP:** Windows 작업 표시줄에서 시작, 제어판, 프린터 및 팩스를 차례로 클릭합니다.

프린터 옆의 확인란이 선택되었는지 확인합니다. 프린터가 기본 프린터로 선택되어 있지 않다면 프린터 아이콘을 마우스 오른쪽 버튼을 클릭 후 메뉴에서 기본 프린터로 설정을 선택합니다.

여전히 인쇄가 안 되거나 소프트웨어 설치에 실패한 경우

1. CD/DVD 드라이브에서 CD를 꺼낸 후 컴퓨터에서 USB 케이블을 분리합니다.
2. 컴퓨터를 재부팅합니다.
3. CD/DVD 드라이브에 프린터 소프트웨어 CD를 삽입한 후 화면 지침에 따라 프린터 소프트웨어를 설치합니다. USB 케이블을 연결하라는 메시지가 나타날 때까지 케이블을 연결해서는 안 됩니다.
4. 설치가 끝나면 컴퓨터를 다시 시작합니다.

## Mac

인쇄 대기열 확인

1. 시스템 환경설정에서 프린터 및 스캐너(OS X v10.8 Mountain Lion의 경우 프린터 및 팩스)를 클릭합니다.
2. 인쇄 대기열 열기를 클릭합니다.
3. 인쇄 작업을 눌러 선택합니다.
4. 다음 버튼을 사용하여 인쇄 작업을 관리합니다.
  - 취소 아이콘: 선택한 인쇄 작업을 취소합니다.
  - 다시 시작: 일시 중지된 인쇄 작업을 계속 이어서 진행합니다.
5. 어떠한 내용이든 변경한 후, 다시 인쇄해 보십시오.

재부팅 및 재설정

1. 컴퓨터를 재부팅합니다.
2. 프린터를 재설정합니다.
  - a. 프린터를 끄고 전원 코드를 뽑습니다.
  - b. 잠시 기다린 후, 전원 코드를 다시 연결하고 프린터의 전원을 켭니다.

인쇄 시스템 초기화:

1. 시스템 환경설정에서 프린터 및 스캐너(OS X v10.8 Mountain Lion의 경우 프린터 및 팩스)를 클릭합니다.
2. 왼쪽 목록을 클릭하면서 제어 키를 누른 채 인쇄 시스템 초기화를 선택합니다.
3. 사용할 프린터를 추가합니다.

소프트웨어 제거:

1. 프린터가 USB로 컴퓨터에 연결된 경우, 컴퓨터에서 프린터를 분리합니다.
2. Applications/Hewlett-Packard 폴더를 엽니다.
3. HP 제거 프로그램을 더블 클릭한 후 화면 지침을 따릅니다.

## 승인

Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8 및 Windows 8.1은 Microsoft Corporation의 미국 등록 상표입니다.

Mac 및 OS X는 미국 및 기타 국가에서 Apple Inc.의 상표입니다.

# HP 프린터 제한 보증서

HP 제품	제한 보증 기간
소프트웨어 미디어	90일
프린터	1년
프린트 또는 잉크 카트리지	HP 잉크가 고갈되는 날 또는 카트리지 걸면의 "보증 만료일" 중 먼저 도달하는 시점까지에 해당됩니다. 리필, 재생산, 개조, 오용, 포장이 손상된 HP 잉크 제품에는 이 보증이 적용되지 않습니다.
프린트헤드(고객에게 교체 가능한 프린트헤드가 있는 제품에만 해당)	1년
부속품	90일

## A. 제한 보증 범위

- HP는 HP 하드웨어와 부속품 구입일로부터 상기 기간 동안 그 재료나 제조 과정에 결함이 없을 것임을 최종 사용자에게 보증합니다.
- 소프트웨어 제품의 경우 HP의 제한 보증은 프로그램 명령 실행에 실패한 경우에만 적용됩니다. HP는 특정 제품의 작동이 중단되거나 오류가 발생하지 않을 것임을 보증하지 않습니다.
- HP 제한 보증은 제품을 올바르게 사용한 경우에 일어난 결함에만 적용되며 다음과 같은 경우로 인해 일어난 결함에는 적용되지 않습니다.
  - 부적절한 유지보수 및 개조
  - HP에서 제공하지 않거나 지원하지 않는 소프트웨어, 용지, 부품 및 소모품 사용
  - 제품 사양에 맞지 않는 작동 환경
  - 무단 개조 및 오용
- HP 프린터 제품의 경우 비 HP 카트리지 또는 리필 카트리지를 사용하더라도 고객에 대한 보증 또는 고객과 체결한 임의의 HP 지원 계약에는 영향을 없습니다. 하지만 프린터 고장 또는 손상의 원인이 비 HP 또는 리필 카트리지 또는 사용 기한이 지난 잉크 카트리지에 있는 경우에는 HP는 해당 프린터의 고장 또는 손상을 수리하는 데 소요된 시간 및 수리를 위해 사용한 부품에 대해 표준 요금을 부과합니다.
- HP는 보증 기간 중에 이러한 결함을 통지 받은 경우 제품 결함을 확인하고 재량에 따라 수리하거나 교체해 줍니다.
- HP 보증 대상에 속하는 결함 제품에 대한 수리나 교체가 불가능한 경우, 결함을 통지 받은 후 적절한 시일 내에 제품 구입가를 환불해 줍니다.
- 고객이 결함이 있는 제품을 HP에 반품하기 전에는 HP는 제품을 수리, 교체, 환불해야 할 의무가 없습니다.
- 교체용 제품은 신제품이거나 신제품과 성능이 동등한 제품일 수 있습니다.
- HP 제품에는 기능면에서 새 제품과 동일한 재사용 부품, 구성 요소, 재료 등이 사용될 수 있습니다.
- HP 제한 보증서는 HP 제품이 공식 유통되는 모든 국가/지역에서 유효합니다. 방문 서비스와 같은 기타 보증 서비스에 대한 계약은 HP 지정 수입업체나 HP를 통해 제품이 유통되는 국가/지역에 위치한 HP 지정 서비스 업체에서 제공됩니다.

## B. 보증 제한

현지법이 허용하는 범위 안에서, HP 또는 HP 협력업체는 명시적이든 또는 묵시적이든 제품의 상품성, 품질 만족도, 특정 목적에 대한 적합성 등에 대해 어떠한 보증 또는 조건도 제시하지 않습니다.

## C. 책임 제한

- 현지법이 허용하는 범위에서 본 보증 조항에 명시된 배상은 고객에게 제공되는 유일하고도 독점적인 배상입니다.
- 현지법에서 허용하는 경우, 상기 조항을 제외하고는 어떠한 경우에도 HP나 HP 협력업체는 계약이나 불법 행위를 비롯한 기타 어떠한 원인으로 인해 발생한 데이터 상실, 직간접적, 특수적, 부수적, 결과적 (이익이나 데이터의 손실 포함) 피해를 포함한 기타 피해에 대해 아무런 책임이 없습니다.

## D. 지역법

- 본 보증서를 통해 고객에게 특정 법적 권리가 부여됩니다. 이 밖에도, 고객은 주(미국), 성(캐나다), 기타 국가/지역의 관련법에 따라 다른 권리를 보유할 수 있습니다.
- 본 보증서가 현지법과 상충되는 경우, 해당 현지법에 맞게 수정될 수 있습니다. 이러한 현지법에 따라 본 보증서의 책임 배제 및 기타 제한 조항이 고객에게 적용되지 않을 수도 있습니다. 예를 들어, 미국의 일부 주와 캐나다의 성을 비롯한 기타 국가/지역에서는 다음 조항이 적용될 수 있습니다.
  - 본 보증서의 책임 배제 및 기타 제한 조항으로 인해 고객의 법적 권리가 제한될 수 없습니다(예: 영국).
  - 그렇지 않으면, 해당 제조업체가 규정한 책임 배제 및 기타 제한 조항의 효력이 상실됩니다.
  - 또는, 고객에게 보증 권리를 추가로 부여하거나 제조업체의 책임 배제 조항이 적용되는 묵시적 보증 기간을 지정하거나 묵시적 보증 기간을 제한할 수 있습니다.
- 법적으로 허용하지 않으면 본 보증서의 관련 조항은 고객에 대한 HP 제품 판매와 관련된 필수 법적 권리를 배제, 제한, 수정할 수 없으며 오히려 보증 조항으로 추가됩니다.



## 開始使用

1. 請依照設定傳單上的圖示說明設定您的印表機。
2. 安裝軟體。

### Windows®

前往 [123.hp.com/dj2130](http://123.hp.com/dj2130)，然後依照 Web 上的指示執行。如果您的電腦未連線至網際網路，請將軟體 CD 插入電腦。如果安裝程式沒有啟動，請瀏覽至電腦，按兩下具有 HP 標誌的 CD/DVD 光碟機圖示，然後再按兩下 **setup.exe**。

### OS X

前往 [123.hp.com/dj2130](http://123.hp.com/dj2130)，然後依照 Web 上的指示執行。適用於 Mac 的 HP 軟體未包含在印表機隨附的軟體 CD 中。

## 瞭解詳情

**電子說明：**在軟體安裝期間，從建議的軟體中選擇以安裝電子說明。深入瞭解產品功能、列印、疑難排解及支援。在「技術資訊」區段中，取得注意事項、環保資訊和法規資訊，包含歐盟法規注意事項和法規遵循聲明。

- **Windows® 8.1：**按一下「開始」畫面左下角的向下箭頭，選擇印表機名稱，按一下**說明**，然後選取**搜尋 HP 說明**。
- **Windows® 8：**在「開始」畫面中，在畫面的空白區域中按一下滑鼠右鍵，依序按一下應用程式列中的**所有應用程式**、具有印表機名稱的圖示，然後按一下**說明**。
- **Windows® 7、Windows Vista® 及 Windows® XP：**按一下**開始**，依序選取**所有程式**、**HP** 以及印表機名稱。
- **OS X：**按一下**說明 > 說明中心**。在「說明檢視器」視窗中，按一下**所有應用程式說明**，然後按一下您的**印表機說明**。

**讀我檔案：**包含 HP 支援資訊、作業系統需求及最近印表機更新項目。

- **Windows：**將軟體 CD 插入電腦中，然後瀏覽至 **ReadMe.chm** 檔。按兩下 **ReadMe.chm** 將其開啟，然後選取您所用語言的**讀我檔案**。
- **Mac：**開啟位於軟體安裝程式最上層的 **Documents** 資料夾。按兩下**讀我檔案**，然後選取您所用語言的**讀我檔案**。

**在 Web 上：**其他說明與資訊：[www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support)。印表機註冊：[www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)。符合聲明：[www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates)。墨水用量：[www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage)。

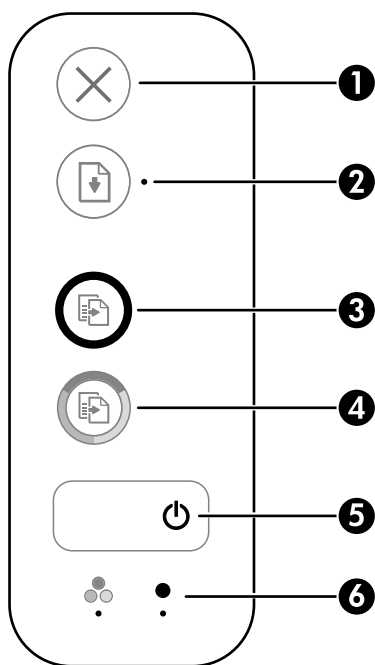
## 掃描以瞭解更多資訊！

可能產生標準資料傳輸費用。可能只提供某些語言版本。



[www.hp.com/apac/m/DJ2130](http://www.hp.com/apac/m/DJ2130)

# 控制台



**1 取消按鈕：**停止目前操作。

**2 重新開始按鈕：**中斷後（例如，放入紙張或清除卡紙後）重新開始工作。  
**重新開始燈號：**表示您可以按下**重新開始**按鈕來協助解決問題。

**3 開始黑白影印按鈕：**開始黑白影印工作。若要增加黑白影印份數，請多次按下按鈕。影印將在最後一次按下按鈕兩秒後開始。

**4 開始彩色影印按鈕：**開始彩色影印工作。若要增加彩色影印份數，請多次按下按鈕。影印將在最後一次按下按鈕兩秒後開始。

**5 電源按鈕：**開啟或關閉印表機。

**6 墨水警示燈號：**表示墨水不足或墨水匣有問題。

## 安全資訊

僅使用 HP 提供的電源線與電源轉接器（如果已提供）。

# 基本疑難排解

## 如果您無法列印：

1. 確保電源線連線穩固，且印表機的電源已開啟。電源按鈕將亮起。
2. 確保 USB 纜線連線穩固。
3. 請造訪 HP Diagnostic Tools 網站（網址為 [www.hp.com/go/tools](http://www.hp.com/go/tools)）下載免費的診斷公用程式（工具），您可使用該公用程式修復常見的印表機問題。

## Windows

### 確定已將印表機設定為預設列印裝置：

- **Windows 8.1 與 Windows 8**：將滑鼠指向螢幕右上角或輕觸一下以開啟快速鍵列，按一下**設定**圖示，按一下或輕觸**控制台**，然後按一下或輕觸**檢視裝置與印表機**。
- **Windows 7**：從 Windows **開始**功能表中，按一下**裝置和印表機**。
- **Windows Vista**：在 Windows 工作列上，依序按一下**開始**、**控制台**以及**印表機**。
- **Windows XP**：在 Windows 工作列上，依序按一下**開始**、**控制台**以及**印表機和傳真**。

確認在您印表機旁邊的圓圈中有勾選標誌。如果您的印表機未被選定為預設印表機，請以滑鼠右鍵按一下印表機圖示，然後從功能表中選擇**設定為預設印表機**。

### 若仍無法列印或軟體安裝失敗：

1. 請從 CD/DVD 光碟機中取出 CD，接著中斷 USB 纜線與電腦間的連線。
2. 重新啟動電腦。
3. 將印表機軟體 CD 插入 CD/DVD 光碟機中，然後依照螢幕上的指示安裝印表機軟體。在提示您連接 USB 纜線之前請不要這樣做。
4. 安裝完畢之後重新啟動電腦。

## Mac

### 檢查列印佇列：

1. 在**系統偏好設定**中，按一下**印表機與掃描器**（在 OS X v10.8 Mountain Lion 中為**列印與掃描**）。
2. 按一下**開啟列印佇列**。
3. 按一下列印工作加以選取。
4. 利用下列按鈕來管理列印工作：
  - **取消圖示**：取消選取的列印工作。
  - **繼續**：繼續進行暫停的列印工作。
5. 如果您已進行變更，請嘗試再次列印。

### 重新啟動並重設：

1. 重新啟動電腦。
2. 重設印表機。
  - a. 關閉印表機，並拔掉電源線。
  - b. 稍候片刻，再插回電源線，然後開啟印表機。

### 重設列印系統：

1. 在**系統偏好設定**中，按一下**印表機與掃描器**（在 OS X v10.8 Mountain Lion 中為**列印與掃描**）。
2. 在按一下左側的清單時按住 **Ctrl** 鍵，然後選擇**重設列印系統**。
3. 新增要使用的印表機。

### 解除安裝軟體：

1. 如果印表機是透過 USB 連接至電腦，請中斷印表機與電腦間的連線。
2. 開啟 **Applications/Hewlett-Packard** 資料夾。
3. 按兩下 **HP 解除安裝程式**，然後依照螢幕上的指示操作。

## 聲明

Windows XP、Windows Vista、Windows 7、Windows 8 和 Windows 8.1 皆為 Microsoft Corporation 在美國的註冊商標。

Mac 和 OS X 是 Apple Inc. 在美國及其他國家/地區的註冊商標。

# HP 印表機有限保固聲明

HP 產品	有限保固期限
軟體媒體	90 天
印表機	1 年
列印或墨匣	直到 HP 油墨已耗盡或印在墨匣上的「保固結束日期」到期，視何者為先。本保固不包含經過重新裝填、再製、整修、使用不當，或擅自修改的 HP 墨匣產品。
噴頭(僅適用於其噴頭可供客戶替換的產品)	1 年
配件	除非另有說明，否則為 1 年

## A. 有限保固範圍

1. Hewlett-Packard (HP) 向您 (最終使用者) 保證，自購買之日起到上述指定期限內，以上指定的 HP 產品無材料及製造的瑕疵；保固期限自客戶購買產品之日起生效。
2. 對於軟體產品，HP 的有限保固僅適用於無法執行其程式指令的狀況。HP 並不保證任何產品工作時都不會中斷或無誤。
3. HP 的有限保固僅涵蓋因正常使用產品而發生的瑕疵，而不適用於由其他情況發生的瑕疵，包括下列任何一種情況：
  - a. 不適當的維護或修改；
  - b. 使用非 HP 提供或支援的軟體、媒體、零件或耗材；
  - c. 違反產品規範的操作；
  - d. 未經授權的修改和誤用。
4. 對於 HP 印表機產品，使用非 HP 列印墨匣或重新裝填的列印墨匣不會影響對客戶的保固或任何 HP 與客戶之間的支援合約。然而，如果印表機因為使用非 HP 列印墨匣或重新裝填的列印墨匣出問題或受損，HP 會針對該項問題或損壞維修所耗的時間和材料，收取標準的費用。
5. 如果 HP 在有效的保固期限內，收到 HP 保固範圍內的任何產品瑕疵的通知，HP 可以選擇修理或更換有瑕疵的產品。
6. 如果 HP 不能修理或更換在 HP 保固範圍內的有瑕疵產品，HP 將在接到通知後於合理的時間內，退還購買產品的全款。
7. 未收到客戶的瑕疵產品前，HP 沒有義務進行修理、更換或退款。
8. 更換品可能是新產品或者相當於新的產品，只要在功能性上至少相當於被更換的產品即可。
9. HP 產品可能包含效能上相當於新零件的再製零件、元件或材料。
10. HP 的有限保固，在任何具有 HP 產品經銷的國家/地區都有效。其他保固服務 (如現場實地服務) 合約，可與 HP 授權服務機構簽訂，這些機構分佈在由 HP 或授權進口商銷售 HP 產品的國家/地區。

## B. 保固限制

在當地法律許可的範圍內，對於 HP 的產品，HP 及其協力廠商都不會明示或暗示地提供其他保證或任何條件，並對於產品適售性、品質滿意度以及針對特定用途的適用性之暗示保證或條件，特別不予擔保。

## C. 責任限制

1. 在當地法律許可的範圍內，本保固聲明中提供的補償是客戶可獲得的唯一補償。
2. 在當地法律許可的範圍內，除了本保固聲明中明確提出的義務之外，不論是否基於合約、侵權、或其他法律理論，也不論是否已告知損害的可能性，HP 及其協力廠商都不會對直接、間接、特殊、意外或者衍生性的損害負責。

## D. 當地法律

1. 本保固聲明賦予客戶特定的法律權利。客戶也可能有其他權利，這種權利在美國因州而異，在加拿大因省而異，在世界各地則因國家或地區而異。
2. 若本保固聲明與當地法律不一致，以當地法律為準。在此情況下，本保固聲明的某些免責和限制條款可能不適用於客戶。例如，美國的某些州以及美國以外的某些政府 (包括加拿大的某些省)，可能會：
  - a. 排除本保固聲明中的無擔保聲明和限制條款，以免限制的客戶的法定權利 (例如英國)；
  - b. 限制製造商實施這些免責或限制條款的能力；或者
  - c. 賦予客戶其他保固權利，指定製造商不能聲明免責的暗示保固期限，或者不允許對暗示的保固期限進行限制。
3. 除了法律許可的範圍外，本保固聲明中的條款，不得排除、限制或修改對客戶銷售 HP 產品的強制性法定權利，而是對這些權利的補充。

## Memulai

1. Ikuti ilustrasi pada lembar pemasangan untuk memasang printer Anda.
2. Instal perangkat lunak.


### Windows®

Buka [123.hp.com/dj2130](http://123.hp.com/dj2130), kemudian ikuti petunjuk di web. Jika komputer Anda tidak dihubungkan ke Internet, masukkan CD perangkat lunak ke komputer. Jika program instalasi tidak memulai, telusuri **Komputer**, klik dua kali ikon drive CD/DVD dengan logo HP, kemudian klik dua kali **setup.exe**.

### OS X

Buka [123.hp.com/dj2130](http://123.hp.com/dj2130), kemudian ikuti petunjuk di web. Perangkat lunak HP untuk Mac tidak termasuk pada CD perangkat lunak yang disertakan dengan printer.

## Pelajari selengkapnya

**Bantuan Elektronik:** Pada saat proses instalasi perangkat lunak berlangsung, instal Bantuan elektronik dengan memilihnya dari daftar perangkat lunak yang direkomendasikan. Pelajari fitur-fitur produk, pencetakan, pemecahan masalah, dan dukungan. Temukan informasi mengenai maklumat, lingkungan, dan pengaturan, termasuk Maklumat Pengaturan Uni Eropa dan pernyataan kepatuhan, di bagian Informasi Teknis. 

- **Windows® 8.1:** Klik panah ke bawah di sudut kiri bawah layar Mulai, pilih nama printer, klik **Help** (Bantuan), kemudian pilih **Search HP Help** (Cari Bantuan HP).
- **Windows® 8:** Dari layar Mulai, klik kanan area kosong pada layar, klik **All Apps** (Semua Aplikasi) pada bilah aplikasi, klik ikon yang ada nama printernya, lalu klik **Help** (Bantuan).
- **Windows® 7, Windows Vista®, dan Windows® XP:** Klik **Mulai**, pilih **All Programs** (Semua Program), pilih **HP**, lalu pilih nama printer.
- **OS X:** Klik **Help** (Bantuan) > **Help Center** (Pusat Bantuan). Pada jendela Help Viewer (Penampil Bantuan), klik **Help for all your apps** (Bantuan untuk semua aplikasi), lalu klik **the Help for your printer** (Bantuan untuk printer Anda).

**Readme:** Berisi informasi dukungan HP, persyaratan sistem operasi, dan pembaruan terkini printer.

- **Windows:** Masukkan CD perangkat lunak ke komputer, lalu telusuri berkas **ReadMe.chm**. Klik dua kali **ReadMe.chm** untuk membukanya, lalu pilih **ReadMe** dalam bahasa Anda.
- **Mac:** Buka folder **Documents** (Dokumen) yang terletak di bagian teratas penginstal perangkat lunak. Klik dua kali **ReadMe**, lalu pilih **ReadMe** dalam bahasa Anda.

**Pada Web:** Bantuan dan informasi lainnya: [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support). Pendaftaran printer: [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com). Deklarasi Kesesuaian: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates). Pemakaian tinta: [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

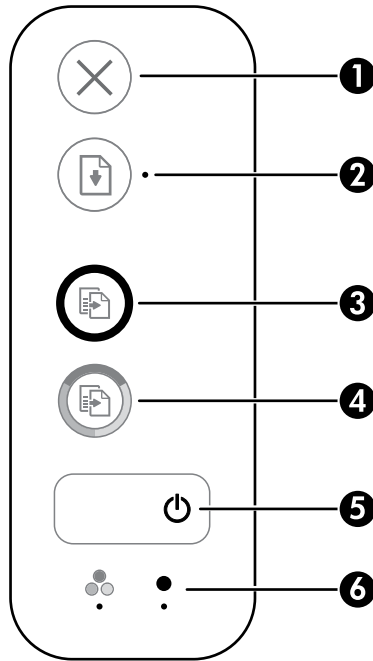
## Pindai untuk ketahui lebih banyak!

Tarif standar data mungkin berlaku. Mungkin tidak tersedia dalam semua bahasa.



[www.hp.com/apac/m/DJ2132a](http://www.hp.com/apac/m/DJ2132a)

# Panel Kontrol



- 1** Tombol **Batal**: Menghentikan pengoperasian yang sedang berlangsung.

---

- 2** Tombol **Lanjutkan**: Melanjutkan suatu pekerjaan yang telah terhenti (misalnya, setelah memuatkan kertas atau mengeluarkan kertas macet).  
Lampu **Lanjutkan**: Menunjukkan bahwa Anda dapat menekan tombol **Lanjutkan** untuk membantu mengatasi masalah.

---

- 3** Tombol **Mulai Fotokopi Hitam**: Memulai pekerjaan fotokopi hitam-putih. Untuk menambah jumlah salinan hitam dan putih, tekan tombol ini beberapa kali. Penyalinan akan dimulai dua detik setelah tombol terakhir ditekan.

---

- 4** Tombol **Mulai Fotokopi Warna**: Memulai pekerjaan fotokopi berwarna. Untuk menambah jumlah salinan warna, tekan tombol ini beberapa kali. Penyalinan akan dimulai dua detik setelah tombol terakhir ditekan.

---

- 5** Tombol **Daya**: Menyalakan atau mematikan printer.

---

- 6** Lampu **Peringatan Tinta**: Menunjukkan level tinta rendah atau masalah kartrid tinta.

---

## Informasi keselamatan

Gunakan hanya dengan kabel daya dan adaptor daya yang disediakan HP.

# Pemecahan Masalah Dasar

## Jika tidak dapat mencetak:

1. Pastikan kabel daya terhubung dengan benar dan printer dinyalakan. Tombol **Power** (Daya) akan menyala.
2. Pastikan kabel USB terhubung dengan benar.
3. Kunjungi situs web HP Diagnostic Tools di [www.hp.com/go/tools](http://www.hp.com/go/tools) untuk mengunduh (alat) utilitas diagnosis gratis yang dapat Anda gunakan untuk memperbaiki masalah umum printer.

## Windows

### Pastikan printer diset sebagai perangkat pencetak standar:

- **Windows 8.1** dan **Windows 8**: Tunjuk atau ketuk sudut kanan atas layar untuk membuka bilah Charm, klik ikon **Settings** (Pengaturan), klik atau ketuk **Control Panel** (Panel Kontrol), kemudian klik atau ketuk **View devices and printers** (Lihat perangkat dan printer).
- **Windows 7**: Dari menu **Start** (Mulai) Windows, klik **Devices and Printers** (Perangkat dan Printer).
- **Windows Vista**: Pada bilah tugas Windows, klik **Start** (Mulai), klik **Control Panel** (Panel Kontrol), kemudian klik **Printer**.
- **Windows XP**: Pada bilah tugas Windows, klik **Start** (Mulai), klik **Control Panel** (Panel Kontrol), kemudian klik **Printers and Faxes** (Printer dan Faks).

Pastikan terdapat tanda centang pada lingkaran di sebelah printer Anda. Jika printer Anda tidak terpilih sebagai printer standar, klik kanan ikon printer lalu pilih **Set as Default Printer** (Set sebagai Printer Standar) dari menu.

### Jika masih tidak dapat mencetak, atau instalasi perangkat lunak gagal:

1. Keluarkan CD dari drive CD/DVD, kemudian lepaskan kabel USB dari komputer.
2. Nyalakan ulang komputer.
3. Masukkan CD perangkat lunak printer ke dalam drive CD/DVD, kemudian ikuti petunjuk pada layar untuk menginstal perangkat lunak printer. Jangan hubungkan kabel USB sebelum diperintahkan.
4. Setelah penginstalan selesai, nyalakan ulang komputer.

## Mac

### Periksa antrean cetak Anda:

1. Dalam **System Preferences** (Preferensi Sistem), klik **Printers & Scanners** (Printer & Pemindai) (**Print & Scan** [Cetak & Pindai] di OS X v10.8 Mountain Lion).
2. Klik **Open Print Queue** (Buka Antrean Cetak).
3. Klik pekerjaan cetak untuk memilikinya.
4. Gunakan tombol berikut untuk mengatur pekerjaan cetak:
  - Ikon **Cancel** (Batal) : Membatalkan pekerjaan cetak yang dipilih.
  - **Resume** (Lanjutkan): Melanjutkan pekerjaan cetak yang dihentikan.
5. Jika Anda telah membuat perubahan, coba cetak kembali.

### Nyalakan ulang dan set ulang:

1. Nyalakan ulang komputer.
2. Set ulang printer.
  - a. Matikan printer dan cabut kabel daya printer.
  - b. Tunggu sebentar, kemudian pasang kembali kabel tersebut dan hidupkan printer.

### Set ulang sistem pencetakan:

1. Dalam **System Preferences** (Preferensi Sistem), klik **Printers & Scanners** (Printer & Pemindai) (**Print & Scan** [Cetak & Pindai] di OS X v10.8 Mountain Lion).
2. Tekan terus tombol **Control** (Kontrol) sambil mengklik daftar pilihan di sebelah kiri, kemudian pilih **Reset printing system** (Set ulang sistem pencetakan).
3. Tambahkan printer yang akan digunakan.

### Hapus instalasi perangkat lunak:

1. Jika printer dihubungkan ke komputer melalui USB, lepas kabel USB printer dari komputer.
2. Buka folder **Applications/Hewlett-Packard** (Aplikasi/Hewlett-Packard).
3. Klik dua kali **HP Uninstaller** (Penghapus Instalasi HP), kemudian ikuti petunjuk pada layar.

## Pengakuan

Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, dan Windows 8.1 adalah merek dagang terdaftar di AS dari Microsoft Corporation.

Mac dan OS X adalah merek dagang dari Apple Inc. yang terdaftar di AS dan negara lain.

# Pernyataan jaminan terbatas printer HP

Produk HP	Masa berlaku Jaminan terbatas
Media Perangkat Lunak	90 hari
Printer	1 tahun
Kartrid cetak atau kartrid tinta	Sampai tinta HP habis atau batas akhir masa berlaku jaminan yang tertera pada kartrid, mana saja yang lebih dulu. Jaminan ini tidak mencakup produk tinta HP yang sudah diisi ulang, dimanufaktur ulang, direkondisi, disalahgunakan, atau diotak-atik.
Kepala cetak (hanya berlaku untuk produk dengan kepala cetak yang dapat diganti oleh pelanggan)	1 tahun
Aksesori	90 hari

## A. Masa berlaku jaminan terbatas

- Hewlett-Packard (HP) menjamin kepada pelanggan pengguna-akhir, bahwa produk-produk HP yang ditentukan di atas akan bebas dari kerusakan dalam hal bahan dan pengejaan selama masa yang ditentukan di atas, yang mana masa tersebut dimulai pada tanggal pembelian oleh pelanggan.
- Untuk produk-produk perangkat lunak, jaminan terbatas HP hanya berlaku dalam hal kegagalan pelaksanaan instruksi pemrograman. HP tidak menjamin bahwa pengoperasian produk apapun akan bebas dari gangguan atau kesalahan.
- Jaminan terbatas HP hanya mencakup kerusakan yang timbul akibat penggunaan produk secara normal, dan tidak mencakup masalah lain apapun, termasuk yang timbul akibat dari:
  - Perawatan atau modifikasi yang tidak layak;
  - Perangkat lunak, media, suku-cadang, atau bahan suplai yang tidak disediakan atau didukung oleh HP;
  - Pengoperasian di luar spesifikasi produk;
  - Modifikasi yang tidak berwenang atau penyalahgunaan.
- Untuk produk-produk printer HP, penggunaan kartrid non-HP atau kartrid yang telah diisi ulang tidak mempengaruhi jaminan kepada pelanggan atau kontrak dukungan HP apapun dengan pelanggan. Namun, jika printer gagal berfungsi atau rusak karena penggunaan kartrid non-HP atau kartrid yang telah diisi ulang atau kartrid tinta kadaluwarsa, HP akan membebankan biaya waktu standar dan bahan untuk menservis printer, untuk kegagalan atau kerusakan tersebut.
- Jika HP menerima pemberitahuan tentang kerusakan dalam produk apapun yang tercakup dalam jaminan HP selama masa jaminan masih berlaku, maka HP akan memperbaiki atau mengganti produk, atas opsi HP.
- Jika, sebagaimana berlaku, HP tidak dapat memperbaiki atau mengganti produk rusak, yang tercakup dalam jaminan HP, maka dalam batas waktu yang wajar setelah pemberitahuan tentang kerusakan, HP akan mengganti biaya pembelian produk tersebut.
- HP tidak berkewajiban untuk memperbaiki, mengganti, atau mengembalikan uang sampai pelanggan mengembalikan produk rusak ke HP.
- Produk pengganti apapun dapat merupakan produk baru atau seperti baru, asalkan produk tersebut memiliki fungsi yang setidaknya sama dengan produk yang diganti.
- Produk-produk HP dapat terdiri dari suku-cadang, komponen, atau bahan yang dimanufaktur ulang, yang kinejanya sama seperti yang baru.
- Keterangan Jaminan Terbatas HP berlaku di negara/wilayah manapun, di mana produk HP yang tercakup dalam jaminan didistribusikan oleh HP. Kontrak untuk layanan jaminan tambahan, seperti layanan di tempat, dapat menjadi tersedia dari fasilitas servis resmi HP manapun di negara-negara/wilayah-wilayah tempat produk didistribusikan oleh HP atau oleh importir resmi.

## B. Pembatasan jaminan

**SEBATAS YANG DIIZINKAN OLEH HUKUM SETEMPAT, BAIK HP MAUPUN PIHAK KETIGA TIDAK MEMBUAT JAMINAN ATAU KETENTUAN LAIN APAPUN, BAIK TERSURAT ATAU TERSIRAT, MENGENAI KEMAMPUAN UNTUK DIPERDAGANGKAN (MERCHANTABILITY), KUALITAS YANG MEMUASKAN, SERTA KESESUAIAN UNTUK TUJUAN TERTENTU.**

## C. Pembatasan tanggung jawab

- Sebatas yang diizinkan oleh hukum setempat, ganti rugi yang diberikan dalam Keterangan Jaminan ini merupakan satu-satunya ganti-rugi eksklusif bagi pelanggan.
- SEBATAS YANG DIIZINKAN OLEH HUKUM SETEMPAT, KECUALI KEWAJIBAN-KEWAJIBAN YANG DITETAPKAN DALAM KETERANGAN JAMINAN INI, DAN DALAM HAL APAPUN, HP ATAU PUN PEMASOK PIHAK KETIGA TIDAK DIKENAKAN TANGGUNG JAWAB ATAS KERUSAKAN LANGSUNG, TIDAK LANGSUNG, KHUSUS, SEWAKTU-WAKTU, ATAU PUN SEBAGAI AKIBAT, BAIK BERDASARKAN KONTRAK, KELALAIAN, MAUPUN TEORI HUKUM LAINNYA DAN DILAPORKAN-TIDAKNYA KEMUNGKINAN ATAS KERUSAKAN DIMAKSUD.**

## D. Undang-undang setempat

- Keterangan Jaminan ini memberikan kepada pelanggan hak hukum tertentu. Pelanggan kemungkinan juga memiliki hak lainnya yang berbeda-beda di setiap negara bagian di Amerika Serikat, di provinsi lainnya di Kanada, dan di negara/wilayah lainnya di seluruh dunia.
- Sebatas perbedaan antara Keterangan Jaminan ini dan hukum setempat, maka Keterangan Jaminan akan diperbaiki agar sejalan dengan hukum setempat yang dimaksud. Berdasarkan hukum setempat tersebut, mungkin penafian dan pembatasan tertentu dari Keterangan Jaminan ini tidak berlaku bagi pelanggan. Sebagai contoh, beberapa negara bagian di Amerika Serikat, dan beberapa pemerintahan di luar Amerika Serikat (termasuk provinsi-provinsi di Kanada), mungkin:
  - Melarang penafian dan pembatasan dalam Keterangan Jaminan ini untuk membatasi undang-undang hak konsumen (misalnya, di Kerajaan Inggris);
  - Kalau tidak, membatasi kemampuan produsen untuk memberlakukan penafian atau pembatasan dimaksud; atau
  - Memberikan hak jaminan tambahan bagi pelanggan, mencantumkan batas waktu jaminan yang ditetapkan, yang mana produsen tidak dapat menafikan, atau menerapkan pembatasan atas masa jaminan dimaksud.
- PERSYARATAN DALAM KETERANGAN JAMINAN INI, KECUALI SEBATAS YANG DIIZINKAN OLEH HUKUM, TIDAK MENGEUALIKAN, MEMBATASI, ATAU MENGUBAH, DAN MENAMBAHKAN HAK UNDANG-UNDANG YANG DIWAJIBKAN, YANG BERLAKU ATAS PENJUALAN PRODUK-PRODUK HP KEPADA PARA PELANGGAN DIMAKSUD.**



## เริ่มต้นใช้งาน

- ทำตามคำแนะนำในเอกสารการติดตั้งเพื่อติดตั้งเครื่องพิมพ์ของคุณ
- ติดตั้งซอฟต์แวร์

### Windows®

ไปที่ [123.hp.com/dj2130](http://123.hp.com/dj2130) จากนั้นปฏิบัติตามคำแนะนำบนเว็บ หากคอมพิวเตอร์ของคุณไม่ได้เชื่อมต่ออินเทอร์เน็ต ให้ใส่ซีดีซอฟต์แวร์ลงในคอมพิวเตอร์ของคุณ หากหน้าจอเริ่มต้นไม่ปรากฏขึ้น ให้เลือก **Computer** (คอมพิวเตอร์) ดับเบิลคลิกครั้งที่ไอคอนไดรฟ์ CD/DVD ที่มีโลโก้ HP จากนั้นดับเบิลคลิกที่ **setup.exe**

### OS X

ไปที่ [123.hp.com/dj2130](http://123.hp.com/dj2130) จากนั้นปฏิบัติตามคำแนะนำบนเว็บ ซอฟต์แวร์ของ HP สำหรับ Mac ไม่ได้ให้มาด้วยในซีดีซอฟต์แวร์ที่มาพร้อมกับเครื่องพิมพ์

## เรียนรู้เพิ่มเติม

**วิธีใช้แบบอิเล็กทรอนิกส์:** ติดตั้งวิธีใช้แบบอิเล็กทรอนิกส์ โดยเลือกจากซอฟต์แวร์ที่แนะนำในระหว่างการติดตั้งซอฟต์แวร์ เรียนรู้เกี่ยวกับคุณลักษณะผลิตภัณฑ์ การพิมพ์ การแก้ไขปัญหา และการสนับสนุน ค้นหาประกาศ ข้อมูลสิ่งแวดล้อมและข้อมูลกฎข้อบังคับ รวมทั้งประกาศกฎระเบียบสหภาพยุโรปและถ้อยแถลงเกี่ยวกับการปฏิบัติตามกฎระเบียบได้จากส่วนข้อมูลทางเทคนิค **CE**

- Windows® 8.1:** คลิกกลูกศรลงข้างซ้ายของหน้าจอเริ่ม เลือกชื่อเครื่องพิมพ์ คลิก **Help** (วิธีใช้) แล้วคลิก **Search HP Help** (ค้นหาวิธีใช้ HP)
- Windows® 8:** บนหน้าจอเริ่มต้น ให้คลิกขวามุมบนที่ว่างของหน้าจอ คลิก **All Apps** (โปรแกรมทั้งหมด) บนแถบแอปพลิเคชัน คลิกไอคอนที่มีชื่อของเครื่องพิมพ์อยู่ แล้วคลิก **Help** (วิธีใช้)
- Windows® 7, Windows Vista® และ Windows® XP:** คลิก **Start** (เริ่ม) เลือก **All Programs** (โปรแกรมทั้งหมด) เลือก **HP** จากนั้นเลือกชื่อเครื่องพิมพ์
- OS X:** คลิก **Help** (วิธีใช้) > **Help Center** (ศูนย์วิธีใช้) ในหน้าต่าง Help Viewer (ตัวแสดงวิธีใช้) คลิก **Help for all your apps** (วิธีใช้สำหรับโปรแกรมทั้งหมดของคุณ) แล้วคลิก **the help for your printer** (วิธีใช้สำหรับเครื่องพิมพ์ของคุณ)

**Readme:** ประกอบด้วยข้อมูลสนับสนุนของ HP ระบบปฏิบัติการที่ต้องการ และการปรับปรุงเครื่องพิมพ์ล่าสุด

- Windows:** ใส่ซีดีซอฟต์แวร์ ในคอมพิวเตอร์ของคุณ จากนั้นเรียกดูไฟล์ **ReadMe.chm** ดับเบิลคลิกที่ **ReadMe.chm** เพื่อเปิด แล้วเลือก **ReadMe** สำหรับภาษาของคุณ
- Mac:** เปิดโฟลเดอร์ **Documents** (เอกสาร) ที่อยู่ระดับบนสุดของตัวติดตั้งซอฟต์แวร์ ดับเบิลคลิกที่ **ReadMe** แล้วเลือก **ReadMe** ในภาษาของคุณ

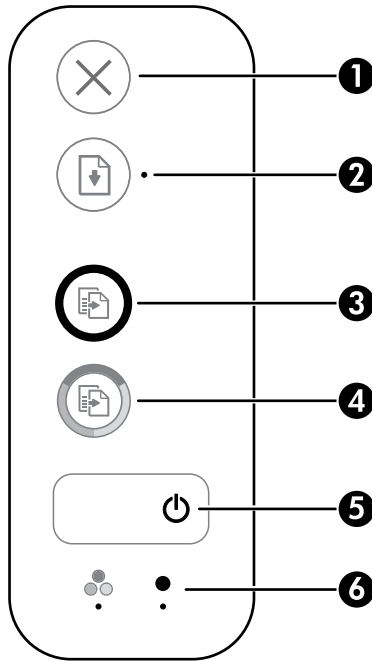
**On the Web (บนเว็บไซต์):** วิธีใช้และข้อมูลเพิ่มเติม: [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support) การลงทะเบียนเครื่องพิมพ์: [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)

คำประกาศเรื่องความสอดคล้องตามข้อกำหนด: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) การใช้หมึกพิมพ์: [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage)

## สแกนเพื่อรับทราบข้อมูลเพิ่มเติม!

อาจมีการคิดค่าใช้จ่ายตามอัตราารรับส่งข้อมูลมาตรฐาน อาจใช้งานไม่ได้ในบางภาษา





- 1 ปุ่ม **Cancel** (ยกเลิก): หยุดการทำงานปัจจุบัน
- 2 ปุ่ม **Resume** (กลับสู่การทำงาน): เริ่มทำงานใหม่หลังจากหยุดชะงัก (เช่น หลังจากใส่กระดาษ หรือ ดึงกระดาษที่ติดออก) ไฟแสดงสถานะ: **กลับสู่การทำงาน**: ระบุว่าคุณสามารถกดปุ่ม **กลับสู่การทำงาน** เพื่อช่วยในการแก้ไขปัญหา
- 3 ปุ่ม **Start Copy Black** (เริ่มทำสำเนาขาวดำ): เริ่มงานทำสำเนาขาวดำ ในการเพิ่มจำนวนสำเนาขาวดำ ให้กดปุ่มหลายๆ ครั้ง การคัดลอกจะเริ่มภายหลังการกดปุ่มครั้งสุดท้ายเป็นเวลาสองวินาที
- 4 ปุ่ม **Start Copy Color** (เริ่มทำสำเนาสี): เริ่มงานทำสำเนาสี ในการเพิ่มจำนวนสำเนาสี ให้กดปุ่มหลายๆ ครั้ง การคัดลอกจะเริ่มภายหลังการกดปุ่มครั้งสุดท้ายเป็นเวลาสองวินาที
- 5 ปุ่ม **Power** (เปิดปิด): เปิดหรือปิดเครื่องพิมพ์
- 6 ไฟแสดงสถานะ: **Ink Alert** (เตือนปริมาณหมึก): แสดงว่าหมึกพิมพ์มีปริมาณต่ำหรือมีปัญหาเกี่ยวกับตลับหมึกพิมพ์

## ข้อมูลด้านความปลอดภัย

ใช้กับสายไฟและอะแดปเตอร์จ่ายไฟที่ HP ให้ความเท่านั้น (หากมี)

# การแก้ไขปัญหาเบื้องต้น

## หากคุณไม่สามารถพิมพ์งานได้:

1. ตรวจสอบว่าสายไฟเชื่อมต่อย่างแน่นหนา และเครื่องพิมพ์เปิดอยู่ ปุ่ม **เปิด/ปิด** จะติดสว่าง
2. ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีการต่อสาย USB แน่นดีแล้ว
3. ไปยังเว็บไซต์ HP Diagnostic Tools (เครื่องมือการวินิจฉัย HP) ที่ [www.hp.com/go/tools](http://www.hp.com/go/tools) เพื่อดาวน์โหลดซอฟต์แวร์ฟรี (เครื่องมือ) การวินิจฉัย ที่คุณสามารถใช้แก้ปัญหาทั่วไปของเครื่องพิมพ์ได้

## Windows

ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีการตั้งค่าเครื่องพิมพ์เป็นอุปกรณ์การพิมพ์ค่าเริ่มต้น:

- **Windows 8.1** และ **Windows 8:** ซึ่ไปที่หรือแตะที่มุมบนด้านขวาของหน้าจอเพื่อเปิดแถบชุดทางลัด คลิกไอคอน **การตั้งค่า** คลิกหรือแตะ **แผงควบคุม** จากนั้นคลิกหรือแตะ **อุปกรณ์และเครื่องพิมพ์**
- **Windows 7:** จากเมนู **Start** (เริ่ม) ของ Windows คลิก **Devices and Printers** (อุปกรณ์และเครื่องพิมพ์)
- **Windows Vista:** บนทาสก์บาร์ของ Windows คลิก **Start** (เริ่ม) คลิก **Control Panel** (แผงควบคุม) แล้วคลิก **Printer** (เครื่องพิมพ์)
- **Windows XP:** บนทาสก์บาร์ของ Windows คลิก **Start** (เริ่ม) คลิก **Control Panel** (แผงควบคุม) แล้วคลิก **Printers and Faxes** (เครื่องพิมพ์และโทรสาร)

ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีเครื่องหมายอยู่ในวงกลมที่ติดกับเครื่องพิมพ์ของคุณ หากไม่มีการเลือกเครื่องพิมพ์ของคุณเป็นเครื่องพิมพ์ค่าเริ่มต้น คลิกขวาที่ไอคอนเครื่องพิมพ์ แล้วเลือก **Set as Default Printer** (ตั้งเป็นเครื่องพิมพ์ค่าเริ่มต้น) จากเมนู

**หากคุณยังไม่สามารถพิมพ์ได้ หรือการติดตั้งซอฟต์แวร์ล้มเหลว:**

1. นำแผ่นซีดีออกจากไดรฟ์ซีดี/ดีวีดี จากนั้นให้ถอดสาย USB ออกจากคอมพิวเตอร์
2. รีเซ็ตคอมพิวเตอร์
3. ใส่ซีดีซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์ ในไดรฟ์ซีดี/ดีวีดี แล้วปฏิบัติตามคำแนะนำบนหน้าจอเพื่อติดตั้งซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์ อย่าย่ำต่อสาย USB จนกว่าจะปรากฏข้อความแจ้งให้ดำเนินการเช่นนั้น
4. หลังจากติดตั้งเรียบร้อยแล้วให้รีเซ็ตคอมพิวเตอร์

## Mac

ตรวจสอบคิวการพิมพ์ของคุณ:

1. ใน **System Preferences** (ลักษณะที่ต้องการของระบบ) คลิก **Printers & Scanners** (เครื่องพิมพ์และสแกนเนอร์) (**Print & Scan** (พิมพ์และสแกน) ใน OS X v10.8 Mountain Lion)
2. คลิก **Open Print Queue** (เปิดคิวการพิมพ์)
3. คลิกที่งานพิมพ์เพื่อเลือก
4. ใช้ปุ่มต่อไปนี้เพื่อจัดการกับงานพิมพ์
  - ไอคอน **Cancel** (ยกเลิก): ยกเลิกงานพิมพ์ที่เลือก
  - **Resume** (กลับสู่การทำงาน): พิมพ์งานที่หยุดไว้ชั่วคราวต่อไป
5. หากคุณเปลี่ยนแปลงค่าต่างๆ เรียบร้อยแล้วให้ลองพิมพ์ใหม่อีกครั้ง

**รีเซ็ตอาร์และรีเซต**

1. รีเซ็ตคอมพิวเตอร์
2. รีเซตเครื่องพิมพ์
  - a. ปิดเครื่องพิมพ์ แล้วถอดสายไฟออก
  - b. รอประมาณหนึ่งนาที จากนั้นเสียบปลั๊กสายไฟกลับเข้าไปใหม่ แล้วเปิดเครื่องพิมพ์

**รีเซ็ตระบบการพิมพ์:**

1. ใน **System Preferences** (ลักษณะที่ต้องการของระบบ) คลิก **Printers & Scanners** (เครื่องพิมพ์และสแกนเนอร์) (**Print & Scan** (พิมพ์และสแกน) ใน OS X v10.8 Mountain Lion)
2. กดปุ่ม **Control** ค้างไว้ขณะที่คุณคลิกรายการทางด้านซ้าย จากนั้นเลือก **Reset printing system** (รีเซ็ตระบบการพิมพ์)
3. เพิ่มเครื่องพิมพ์ที่คุณต้องการใช้

**การถอนการติดตั้งซอฟต์แวร์:**

1. หากเครื่องพิมพ์เชื่อมต่อกับคอมพิวเตอร์ของคุณผ่าน USB ให้ยกเลิกการเชื่อมต่อเครื่องพิมพ์จากคอมพิวเตอร์ของคุณ
2. เปิดโฟลเดอร์ **Applications/Hewlett-Packard**
3. ดับเบิลคลิกที่ **HP Uninstaller** (โปรแกรมถอนการติดตั้ง HP) จากนั้นปฏิบัติตามคำแนะนำบนหน้าจอ

## Acknowledgements (การตอบรับ)

Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, และ Windows 8.1 เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Microsoft Corporation ในสหรัฐอเมริกา

Mac และ OS X เป็นเครื่องหมายการค้าของ Apple Inc. ซึ่งได้รับการจดทะเบียนในสหรัฐอเมริกาและประเทศอื่นๆ

# รายละเอียดการรับประกันแบบจำกัดของเครื่องพิมพ์ของ HP

ผลิตภัณฑ์ของ HP	ระยะเวลาประกัน
ซอฟต์แวร์	90 วัน
ฮาร์ดแวร์ส่วนเสริมของเครื่องพิมพ์	1 ปี
ดรัมหมึก	จนกว่าหมึกของ HP จะหมด หรือพ้นจากวันที่ของการรับประกันซึ่งพิมพ์อยู่บนดรัมหมึก ขึ้นอยู่กับว่าข้อใดจะเกิดขึ้นก่อนการรับประกันไม่ครอบคลุมถึงผลิตภัณฑ์ที่เกี่ยวข้องกับหมึกของ HP ที่มีการเติมหมึก ผลิตซ้ำ ปรับปรุงสภาพ ใช้งานผิดประเภท หรือมีการดัดแปลงแก้ไข
หัวพิมพ์ (ใช้ได้เฉพาะผลิตภัณฑ์ที่มีหัวพิมพ์ซึ่งลูกค้าสามารถเปลี่ยนได้)	1 ปี
อุปกรณ์เสริม	1 ปี เว้นแต่ระบุเป็นอย่างอื่น

## A. ระยะเวลาประกัน

- Hewlett-Packard (HP) ให้การรับประกันแก่ลูกค้าที่เป็นผู้ใช้ว่าผลิตภัณฑ์ของ HP ที่ระบุไว้ข้างต้น ปราศจากข้อบกพร่องด้านวัสดุและฝีมือการผลิต เป็นระยะเวลาที่กำหนดไว้ข้างต้น ซึ่งจะเริ่มต้นในวันที่ลูกค้าซื้อสินค้า
- สำหรับผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ การรับประกันอย่างจำกัดของ HP จะมีผลเฉพาะกรณีของความล้มเหลวในการทำงานของคำสั่งโปรแกรมเท่านั้น HP ไม่รับประกันว่าการทำงานของผลิตภัณฑ์จะไม่ขัดข้องหรือปราศจากข้อผิดพลาด
- การรับประกันอย่างจำกัดของ HP จะครอบคลุมเฉพาะข้อบกพร่องที่เกิดจากการใช้งานผลิตภัณฑ์ตามปกติ และไม่ครอบคลุมปัญหาอื่นใด รวมถึงปัญหาที่ เกิดจาก:
  - การบำรุงรักษาหรือดัดแปลงแก้ไขโดยไม่ถูกต้อง
  - การใช้ซอฟต์แวร์ ลือ ซีนส่วนอะไหล่ หรือวัสดุสิ้นเปลืองที่ไม่ได้มาจาก หรือได้รับการสนับสนุนจาก HP หรือ
  - การใช้งานนอกเหนือจากข้อมูลจำเพาะของผลิตภัณฑ์
  - การดัดแปลงหรือใช้งานผิดประเภทโดยไม่ได้รับอนุญาต
- สำหรับเครื่องพิมพ์ของ HP การใช้ดรัมหมึกที่ไม่ใช่ของ HP หรือดรัมหมึกที่เติมหมึกใหม่ จะไม่มีผลต่อการรับประกันของลูกค้า หรือสัญญาการสนับสนุนของ HP กับลูกค้า แต่หากเกิดความเสียหายกับเครื่องพิมพ์ ซึ่งมาจากการใช้ดรัมหมึกที่ไม่ใช่ของ HP หรือที่เติมหมึกใหม่ HP จะตัดค่าบริการมาตรฐานในการซ่อมบำรุงเครื่องพิมพ์ ในกรณีที่เกิดข้อบกพร่องหรือความเสียหายขึ้น
- หากในระหว่างระยะเวลาประกันที่ผลผลิต HP ได้รับแจ้งให้ทราบถึงข้อบกพร่องของผลิตภัณฑ์ซึ่งอยู่ในการรับประกันของ HP แล้ว HP จะเลือกที่จะซ่อมแซมหรือเปลี่ยนแทนผลิตภัณฑ์ที่บกพร่องดังกล่าว
- หาก HP ไม่สามารถซ่อมแซมหรือเปลี่ยนแทนผลิตภัณฑ์ที่มีข้อบกพร่องดังกล่าว ซึ่งอยู่ในการรับประกันของ HP แล้ว ทาง HP จะคืนเงินค่าผลิตภัณฑ์ให้ ภายในระยะเวลาที่เหมาะสม หลังจากได้รับแจ้งให้ทราบถึงข้อบกพร่องของผลิตภัณฑ์
- HP ไม่มีพันธะในการซ่อม เปลี่ยนแทน หรือคืนเงิน จนกว่าลูกค้าจะส่งคืนผลิตภัณฑ์ที่มีข้อบกพร่องแก่ HP
- ผลิตภัณฑ์ที่เปลี่ยนแทนจะมีสภาพใหม่ หรือเหมือนใหม่ โดยที่การทำงานเทียบเท่ากับผลิตภัณฑ์ที่จะเปลี่ยนแทนนั้น
- ผลิตภัณฑ์ของ HP อาจประกอบด้วยชิ้นส่วน องค์ประกอบ หรือวัสดุที่นำมาผลิตใหม่ ซึ่งมีประสิทธิภาพเทียบเท่ากับของใหม่
- การรับประกันอย่างจำกัดของ HP จะมีผลในประเทศ/พื้นที่ซึ่งผลิตภัณฑ์ที่รับประกันของ HP นั้น มีการจัดจำหน่ายโดย HP ท่านสามารถทำสัญญาบริการตามการรับประกันเพิ่มเติม เช่น การให้บริการถึงที่ได้จากศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตของ HP ในประเทศ/พื้นที่ซึ่งจัดจำหน่ายผลิตภัณฑ์ โดย HP หรือผู้นำเข้าที่ได้รับอนุญาต

## B. ข้อจำกัดของการรับประกัน

ภายในขอบเขตที่กฎหมายกำหนด HP และผู้จัดจำหน่ายที่เป็นบุคคลภายนอกของ HP จะไม่ทำการรับประกันหรือเงื่อนไขอื่นใด ไม่ว่าจะโดยชัดแจ้งหรือโดยนัย หรือการรับประกันโดยนัยเกี่ยวกับคุณค่าการเป็นสินค้าความพึงพอใจ และความเหมาะสมต่อวัตถุประสงค์อย่างหนึ่งอย่างใดโดยเฉพาะ

## C. ข้อจำกัดความรับผิดชอบ

- ภายในขอบเขตที่กฎหมายท้องถิ่นกำหนดการทดแทนที่บัญญัติไว้ในข้อความการรับประกันเป็นการทดแทนเพียงหนึ่งเดียวของลูกค้า
- ภายในขอบเขตที่กฎหมายท้องถิ่นกำหนด ยกเว้นการรับผิดชอบที่กำหนดไว้อย่างชัดแจ้งในข้อความการรับประกันนี้ HP หรือผู้จัดจำหน่ายที่เป็นบุคคลที่สามของ HP จะไม่มีส่วนรับผิดชอบต่อความเสียหายทั้งในทางตรง ทางอ้อม ความเสียหายที่เป็นกรณีพิเศษที่เกิดขึ้นเอง เป็นเหตุสืบเนื่องมาจากเหตุการณ์อื่น ไม่ว่าจะตามสัญญา การละเมิด หรือหลักการทางกฎหมายอื่นใด ไม่ว่าจะได้รับแจ้งให้ทราบเกี่ยวกับความเสี่ยงที่จะเกิดความเสียหายข้างต้นหรือไม่

## D. กฎหมายในพื้นที

- ข้อความการรับประกันนี้เป็นภาระบุลลิตีเฉพาะทางกฎหมายแก่ลูกค้า ลูกค้าอาจมีสิทธิอื่นๆ ซึ่งอาจต่างกันไปในแต่ละรัฐ สำหรับประเทศสหรัฐอเมริกา และในแต่ละมณฑล สำหรับแคนาดา และในแต่ละประเทศ/พื้นที่ สำหรับส่วนอื่นๆ ทั่วโลก
- ภายในขอบเขตที่ข้อความการรับประกันนี้สอดคล้องกับกฎหมายท้องถิ่น ข้อความการรับประกันนี้จะถือว่าได้รับการปรับให้สอดคล้องและเป็นไปตามกฎหมายท้องถิ่นแล้ว ภายใต้ข้อบัญญัติของกฎหมายดังกล่าว การจำกัดความรับผิดชอบในข้อความการรับประกันนี้อาจไม่มีผลกับลูกค้า ตัวอย่างเช่น ในบางรัฐของสหรัฐอเมริกา รวมถึงบางรัฐบาลนอกเหนือจากสหรัฐอเมริกา (รวมถึงจังหวัดต่างๆ ในแคนาดา) อาจมีข้อกำหนด:
  - ป้องกันการจำกัดความรับผิดชอบในข้อความการรับประกัน เพื่อไม่ให้เป็นการจำกัดสิทธิของลูกค้าตามกฎหมาย (เช่นในสหราชอาณาจักร);
  - ควบคุมการจำกัดการความรับผิดชอบของผู้ผลิตในทางอื่นฯ หรือ
  - ให้ลูกค้าได้รับสิทธิในการรับประกันเพิ่มเติม ระยะเวลาของการรับประกันโดยนัย ซึ่งผู้ผลิตไม่สามารถจำกัดความรับผิดชอบหรือไม่ยอมให้มีการจำกัดระยะเวลาของการรับประกันโดยนัย
- สำหรับการทำธุรกรรมของผู้บริโภคในออสเตรเลีย และนิวซีแลนด์ เงื่อนไขในข้อความการรับประกันนี้ ยกเว้นภายในขอบเขตที่กฎหมายกำหนดจะไม่ยกเว้น จำกัด หรือแก้ไข และเป็นสิทธิ์เพิ่มเติมจากสิทธิ์ตามกฎหมายที่มีผลต่อการขายผลิตภัณฑ์ของ HP ต่อลูกค้าดังกล่าว